

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКА НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ МІСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

С.О.Зубенко

ПРОГРАМА
ТА РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«ІНОЗЕМНА МОВА »
(АНГЛІЙСЬКА МОВА)

для студентів 1-2 курсів денної форми навчання
за напрямом підготовки 6.060102 «Архітектура»

Програма та робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова »
(англійська мова) для студентів 1-2 курсів денної форми навчання за напрямом
підготовки 6.060102 «Архітектура», / Укл.: С.О. Зубенко; Харк. нац. акад.
міськ. госп-ва. – Х.: ХНАМГ, 2009. – 39.

Укладач: С.О. Зубенко

Рецензент: канд. філол. наук, доцент кафедри іноземних мов Харківської
національної академії міського господарства О.Л. Іль'єнко

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов,
протокол №1 від 28.08.2009 р.

ЗМІСТ

ВСТУП.....	4
1. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	
1.1 Мета, предмет та місце дисципліни	5
1.1.1 Мета та завдання вивчення дисципліни	5
1.1.2 Предмет вивчення дисципліни	8
1.1.3 Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця	8
1.2 Інформаційний обсяг (зміст) дисципліни	9
1.3 Освітньо-кваліфікаційні вимоги	12
1.4 Рекомендована основна навчальна література	14
1.5 Анотація програми навчальної дисципліни	15
2. РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА	
2.1 Структура навчальної дисципліни	17
2.2 Тематичний план навчальної дисципліни	17
2.3 Зміст дисципліни	18
2.4 Розподіл часу за модулями і змістовими модулями та форми навчальної роботи студента	21
2.5 Практичні заняття	22
2.6 Самостійна робота студента	28
2.7 Засоби контролю та структура залікового кредиту	31
2.8 Інформаційно-методичне забезпечення	37

ВСТУП

Приєднання України до Болонського процесу обумовлює впровадження кредитно-модульної системи організації навчального процесу, яка є українським варіантом ECTS.

Запропонована програма побудована за вимогами кредитно-модульної системи організації навчального процесу і узгоджена з професійно орієнтовною структурою змісту навчальної дисципліни «Іноземна мова» для студентів містобудівельних спеціальностей, напрямку «Архітектура».

Сучасні вимоги до підготовки кваліфікованого спеціаліста перш за все потребують від нього бути активним учасником всіх глобалізаційних процесів, тобто бути плідним учасником міжкультурної комунікації та мати необхідні комунікативні спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навички практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; та бути спроможними оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. Все це підвищує попит на кваліфікованих випускників (фахівців), вільно володіючих іноземною мовою, зокрема мовою міжнародного спілкування, та обумовлює необхідність вивчення курсу «Іноземна мова».

Програма розроблена на основі:

- СВО ХНАМГ ОКХ підготовки бакалавра напрямку 6.060102 Архітектура, 2007р.
- СВО ХНАМГ ОПП підготовки бакалавра напрямку 6.060102 Архітектура, 2007р.
- СВО ХНАМГ навчальний план підготовки бакалавра напрямку 6.060102 Архітектура, 2007р.

Програма ухвалена:

- кафедрою іноземних мов
протокол № 1 від 28 серпня 2009 р.
- Вченою радою факультету менеджменту
протокол № 1 від 30 серпня 2009 р.

Програма погоджена випусковою кафедрою Архітектурного та ландшафтного проектування:

протокол № 1 від 30 серпня 2009 р.

1. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

1.1 Мета, предмет та місце дисципліни

1.1.1 Мета та завдання вивчення дисципліни

Мета вивчення: формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Мета вивчення дисципліни “Іноземна мова” реалізується шляхом досягнення таких цілей:

Практична мета – формування у студентів загальних та професійно орієнтованих мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі.

Освітня мета – формування у студентів загальних компетенцій (декларативних знань, вмінь і навичок, компетенції існування та вміння вчитися), сприяння розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати навчання в академічному і професійному середовищі як під час навчання у ВНЗ, так і після отримання диплому про вищу освіту.

Пізнавальна мета – залучити студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.

Розвиваюча мета – формування загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації ; зміцнення впевненості студентів як користувачів мови та формування позитивного ставлення до вивчення мов.

Соціальна мета – сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вміння спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище.

Соціокультурна мета – досягнення широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем.

Завдання дисципліни полягає в навчанні, розвиткові та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу.

Відповідно до стандартів ГСВО МОН України

1. Навчання різних видів мовленнєвої діяльності включає в себе засвоєння:

- фонетичних норм іноземної мови;
- 2000 лексичних одиниць, знання яких забезпечує студентам можливість вести бесіду з фаху та одержувати інформацію з іноземних письмових та усних джерел;
- граматичного матеріалу іноземної мови;
- лексичного мінімуму (категорії буття, їх властивості та відносини; географічні, демографічні, економічні та політичні дані) конкретної країни світу, мова якої вивчається;
- лексичного мінімуму регіональних та соціальних відносин між Україною та країною, мову якої вивчають;
- аббревіатур іншомовних фахових термінів у певній професійно – орієнтованій галузі;
- лексичного мінімуму ділових контактів, ділових зустрічей, нарад;
- мовленнєвого етикету спілкування, мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення погодження;
- лексико-граматичного мінімуму забезпечення та мовно-комунікативного рівня проведення презентацій;
- лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел;
- роботи з електронними іншомовними джерелами;
- лексичного мінімуму комп'ютерних (інформаційних) технологій;

2. Навчання аудіювання передбачає формування та удосконалення вміння сприймати мовлення іншої особи як при безпосередньому спілкуванні, так і в запису. Студенти повинні розуміти тексти загально освітнього та професійно-

орієнтованого характеру та мовлення нормального темпу з голосу викладача чи у звукозапису.

3. **Навчання говоріння** передбачає оволодіння та удосконалення двох форм: діалогічного та монологічного мовлення.

4. **Навчання діалогічного мовлення** помагає у засвоєнні студентами:

- структури діалогу загальнонаукового характеру.
- мовленнєвого етикету спілкування: мовні моделі звертання, ввічливості, вибачення, погодження тощо.
- особливостей діалогу професійно-орієнтованого характеру.
- мовно-культурологічного аспекту проведення міжнародних виставок.

5. **Навчання читання** ставить за мету оволодіння

- ознайомчим та пошуковим читанням з визначеною кількістю без словника.
- читанням з визначеною кількістю невідомих слів із використанням словника.
- методами дослідження друкованої іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичних джерел.
- професійно-орієнтованими іншомовними джерелами.
- методикою пошуку нової інформації в іншомовних джерелах.
- електронними іншомовними джерелами.
- пошуком інформації у мережі Інтернет за методом ключових слів.

6. **Навчання письма** сприяє формуванню вмінь говоріння і читання, тому для цього виду мовленнєвої діяльності визначається завдання навчити студентів не тільки правопису, але й умінню письмово викладати свої думки, і разом тим передбачає оволодіння:

- іншомовних особливостей ділового листування; лексики граматики, синтаксису ділового етикету та культурологічного аспекту.

- методами та лінгвістичними особливостями анотування та реферування іншомовних джерел.

7. Навчання перекладу як важливого засобу оволодіння мовним матеріалом і різними видами мовленнєвої діяльності включає в себе оволодіння:

- елементами усного перекладу інформації іноземною мовою в процесі ділових контактів, ділових зустрічей, нарад.
- основами перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел.
- основами перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел.
- комп'ютерним перекладом великих обсягів іншомовної інформації.

Тематика текстів для читання та перекладу співвідноситься з тематикою для усного мовлення.

1.1.2 Предмет вивчення у дисципліні: обсяг лексики та граматичного матеріалу англійської мови для роботи з оригінальною літературою з тим щоб вміти одержувати професійну інформацію з іноземних джерел, а також для розвитку навичок щодо проведення бесіди-діалогу на рівні професійного мовлення.

1.1.3 Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця

Перелік дисциплін, на які безпосередньо спирається вивчення даної дисципліни	Перелік дисциплін, вивчення яких безпосередньо спирається на дану дисципліну
курс англійської мови в обов'язі середньої школи або технікуму	ділова іноземна мова (магістратура)

1.2 Інформаційний обсяг (зміст) дисципліни

(відповідно до стандартів ОПП)

МОДУЛЬ 1. Читання з метою отримання інформації.

(2,5 кредити/90 годин)

ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.

1. Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.
2. Історія Англії та виникнення англійської мови. Система вищої освіти у Великій Британії та Україні.
3. Харківська національна академія міського господарства.
4. Харків – один з найважливіших промислових, наукових та освітніх центрів України.”
5. Теперішній неозначений час, прислівники неозначеного часу.
6. Минулий неозначений час, прислівники неозначеного часу.

ЗМ 1.2. Професія Архітектора. Визначні архітектори світу.

1. Професія архітектора. Отримання освіти за кордоном.
2. Визначні архітектори світу: Антоніо Рінальді, Роберт Адам, Тадао Андо та інші.
3. Теперішній тривалий час, прислівники тривалого часу.
4. Минулий тривалий час, прислівники тривалого часу.
5. Майбутній неозначений час.

Модуль 2. Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел. (2 кредити/72 години)

ЗМ 2.1. Стародавня архітектура

1. Стародавня єгипетська архітектура.

2. Стародавня грецька архітектура.
3. Стародавня римська архітектура.
4. Візантійська архітектура. Романський стиль.
5. Прикметник. Ступені порівняння прикметників.
6. Теперішній перфект ний час.
7. Минулий перфект ний час.

ЗМ 2.2 Архітектура середньовіччя , відродження та сучасності.

1. Готична архітектура.
2. Неоготична архітектура.
3. Архітектура Ренесансу. Бароко та Рококо.
4. Минулий неозначений час та перфектні часи.
5. Пасивні конструкції.

Модуль 3 Ділова та професійна комунікація.

(1,5 кредити/54 години)

ЗМ 3.1. Архітектура країн Азії.

1. Архітектура Китаю.
2. Архітектура Японії.
3. Архітектура Індії.
4. Ісламська архітектура.
5. Інфінітив. Інфінітивні конструкції.

ЗМ 3.2. Сучасні напрямки архітектури.

1. Архітектура XX століття.
2. Арт Нуво. Конструктивізм. Деконструктивізм.
3. High Tech Архітектура.

4. Зелена архітектура.
5. Непряма мова. Узгодження часів.

Модуль 4. Академічне письмо та технічний переклад.

(1,5кредити/54 години)

ЗМ 4.1 Англійський науковий стиль та ділова мова

1. Підготовка ділових паперів. Складання резюме та супроводжуючого листа.
2. Підготовка до інтерв'ю.
3. Написання листів-запитів.
4. Презентації. Ведення переговорів. Вирішення проблем в діловому спілкуванні.
5. Написання рекомендаційного листа.
6. Складні речення. Суб'єктний та об'єктний інфінітивний комплекс.
7. Умовні речення.

ЗМ 4.2 Технічний переклад.

1. Визначення.
2. Оформлення біографічних довідок на англійській мові.
3. Реферування технічного тексту.
4. Написання есе.
5. Читання графіків та табличних даних.
6. Вираження зв'язку та послідовності ідей.
7. Пунктуація.

1.3 Освітньо-кваліфікаційні вимоги

Вміння (за рівнями сформованості) та знання	Сфери діяльності (виробнича, соціально- виробнича, соціально- побутова)	Функції діяльності у виробничій сфері (проектувальна, організаційна, управлінська, виконавська, технічна, інші)
1	2	3
- робити записи, виписки, складання плану тексту, письмового повідомлення, що відображає певний комунікативний намір (знання лексико-граматичних засобів релевантного відтворення комунікативних намірів на письмі)	соціально-виробнича	
- вести ділове листування, використовуючи фонові культурологічні та країнознавчі знання (знання мовних особливостей ділового листування, лексики, граматики, синтаксису, ділового етикету, культурологічного аспекту)	виробнича, соціально-виробнича	
- заповнювати анкети (знання правил та методики складання анкет, правил та методики заповнення анкет)	соціально-побутова	
- проводити анотування (знання методів анотування та реферування іншомовних джерел, лінгвістичних особливостей анотування та реферування іншомовних джерел)	виробнича	
- фіксувати інформацію отриману під час читання тексту (знання аббревіатур фахових термінів у певній професійній галузі)	виробнича	
- реалізовувати комунікативні наміри на письмі (знання методів реалізації на письмі комунікативних намірів: установлення ділових контактів, нагадування, вираження прохання, згоди/незгоди, відмови, вибачення, подяки)	виробнича, соціально-виробнича	
- у виробничих умовах, користуючись професійно-орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами, за допомогою відповідних методів здійснювати ознайомче, пошукове та вивчаюче читання (ознайомче читання з визначеною швидкістю без словника; пошукове читання з визначеною швидкістю без словника; вивчаюче читання з визначеною кількістю невідомих слів з використанням словника)	виробнича	

1	2	3
<p>- у виробничих умовах, користуючись розширюваним лексико-граматичним мінімумом та професійно-орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами за допомогою відповідних методів проводити аналітичне опрацювання іншомовних джерел з метою отримання інформації, що необхідна для вирішення певних завдань професійно-виробничої діяльності (знання лексико-граматичних особливостей оглядів наукової літератури; лінгвістичних методів аналітичного опрацювання іншомовних джерел; робота з іншомовними джерелами наукового характеру)</p>	виробнича	
<p>- працювати з контрактами, договорами про партнерство, результатами патентного пошуку, рекламою з метою врегулювання виробничих питань (знання роботи з іншомовними джерелами професійно-виробничого характеру)</p>	виробнича	
<p>- під час виконання професійних обов'язків використовуючи комп'ютерні системи автоматизованого перекладу та електронні словники, робити переклад іншомовної інформації (знання основ перекладу професійно-орієнтованих іншомовних джерел; знання комп'ютерного перекладу іншомовної інформації)</p>	виробнича	
<p>у виробничих умовах під час усного та письмового спілкування за допомогою відповідних методів застосовувати компоненти соціолінгвістичної компетенції для досягнення взаємного порозуміння (знання лексичного мінімуму - найменувань установ, організацій, назв керівних посадових осіб, назв предметів, процесів та операцій, фактів у різних сферах життя; - категорій буття, їхніх властивостей та відносин, географічних, демографічних, економічних та політичних даних конкретної країни світу, мова якої вивчається; - основ міжкультурної свідомості з визначенням взаємин; - регіональних та соціальних відмінностей між Україною та країною, мову якої вивчають)</p>		

1.4 Рекомендована основна навчальна література

1. Английский язык для инженеров: Учеб./Т.Ю.Полякова, Е.В.Синявская, О.И.Тынкова, Э.С.Улановская.- 6-е изд., испр.-М.: Высш. шк.,2003.- с.182.
2. Беляев Н.Н. Вступая в мир зодчества. Пособие по английскому языку: Для вузов по специальности «Архитектура».-М.: Высш. Шк.,1991.- 125с.
3. Збірник текстів і завдань з дисципліни «Іноземна мова» (англійська мова) для практичної роботи студентів 2 курсу денної форми навчання спеціальності 6.060102 «Архітектура» Авт. Зубенко С.О.-Х., 2009-48с.
4. Методичні вказівки до проведення практичних занять з граматики дисципліни «Іноземна мова» (англійська мова) для практичної роботи студентів 1курсу денної форми навчання напряму підготовки 6.060102 - «Архітектура» Укл.: Зубенко С.О.-Х.,:ХНАМГ, 2009-53с.
5. Голицинский Ю. Грамматика: Сборник упражнений.- Санкт-Петербург: Каро, 2002.
6. Dave Willis (1991) Collins Students Grammar, Reference and Practice through real English. Oxford University Press
7. Jenny Dooley, Virginia Evans, Grammarway 3, Express Publishing, 2000
8. John Eastwood, Oxford Practice Grammar, Oxford University Press, 2003
9. Raymond Murphy, English Grammar in Use, A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students, Cambridge University Press, 1988

WEB-sites:

1. English as a Second Language <http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm>
2. English Grammar Links for ESL Students
<http://www.gl.umbc.edu/~kpokoyl/grammar1.htm>
3. English for Science and Technology: <http://www.hut.fi/~rvilmi/EST>
4. On-Line English Grammar: <http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html>
5. On-Line Language Exercise: <http://www.ilegroup.com/interactive/>
6. Learning English on the Web <http://www.rong-chang.com>
7. Online Directory of ESL Resources <http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/>

1.5 Анотація програми навчальної дисципліни

Програма “Іноземна мова ” (Архітектура) призначена для студентів, що вивчають архітектуру . Вона складається з чотирьох окремих модулів (“Читання з метою отримання інформації”, “Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел”, “Ділова та професійна комунікація”, “Академічне письмо та технічний переклад”).

Цілі програми прилаштовані до потреб спеціаліста. Головна мета – розвинути іноземну мовну компетентність студентів допомогти їм ефективно спілкуватися в професійному довіллі.

Мета вивчення: формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Предмет дисципліни: обсяг лексики та граматики іноземної мови, що дає можливість здійснювати професійне спілкування та одержати необхідну професійну інформацію з іноземних видань

У кінці курсу, студенти зможуть розуміти головні ідеї, ідентифікувати інформацію та приймати участь в обговореннях, дебатах, офіційних переговорах, лекціях, бесідах тощо; розуміти повідомлення та інструкції; розуміти автентичні тексти з підручників, газет, журналів, спеціалізованих журналів та Інтернет джерел; розуміти технічні вимоги, оригінальну наукову та професійну кореспонденцію; робити підготовлені індивідуальні презентації на технічні теми; вести професійну кореспонденцію з різних потреб, пов’язаних з особистими та професійними сферами.

Abstract of the Syllabus

The ESP syllabus (Architecture) is designed for the students of Architecture specialty. It consists of four self-contained modules (“Reading for Information”, “Introduction into Professional Sphere. Collecting and Processing Information from Written Sources”, “Business and Professional Communication ”, “Academic Writing and Technical Translation”).

The aims of the syllabus are adjusted to the needs of a specialist. The main aim is to develop the students’ foreign language competence to enable them to communicate effectively in their professional environment.

The subject of the discipline is the volume of lexis and grammar of a foreign language which enables to conduct professional dialogue and to receive the necessary information from foreign sources.

By the end of the course, students will be able to understand main ideas, identify relevant information and participate in extended discussions, debates, formal talks, lectures, conversations etc.; understand messages and instructions; understand authentic texts from textbooks, newspapers, magazines, specialist journals or Web- sources; understand specifications, authentic academic and professional correspondence; make presentations on engineering topics; deal with professional correspondence related to personal and professional areas.

Аннотация программы учебной дисциплины

Программа “Иностранный язык ” (Архитектура) предназначена для студентов, изучающих архитектуру. Она состоит из четырех отдельных модулей (“Чтение с целью получения информации”, “Введение в сферу профессиональной деятельности. Сбор и обработка информации из письменных источников”, “Деловая и профессиональная коммуникация”, “Академическое письмо и технический перевод”).

Цели программы приспособлены к потребностям специалиста. Главная цель состоит в том, чтобы развить иностранную языковую компетенцию студентов, позволить им эффективно общаться в профессиональной сфере.

Предмет дисциплины – это объем лексики и грамматики иностранного языка, который дает возможность вести профессиональное общение и получать необходимую информацию из иностранных источников.

К концу курса, студенты смогут: понимать главные идеи, идентифицировать интересующую информацию и принимать участие в расширенных обсуждениях, дебатах, официальных переговорах, лекциях, беседах и т.д.; понимать сообщения и инструкции, оригинальные тексты из учебников, газет, журналов, специализированных журналов или интернет источников; понимать технические требования, оригинальную академическую и профессиональную корреспонденцию; делать подготовленные индивидуальные презентации на технические темы; вести профессиональную корреспонденцию в различных целях, связанных с личными и профессиональными потребностями.

2.РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

2.1 Структура навчальної дисципліни

«Іноземна мова (за професійним спрямуванням) »

(за вимогами ECTS)

Денна форма навчання

Призначення: підготовка спеціалістів	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів , відповідних ECTS – 7,5 Модулів – 4 Змістових модулів – 8 Загальна кількість годин - 270	Напрямок підготовки - 6.060102 – «Архітектура»	Нормативна Рік підготовки: 1, 2 Семестр: 1-4 Аудиторні заняття – 102 Практичні –102 Лекції – 0 Лабораторні – 0 Самостійна робота – 168 Вид підсумкового контролю – іспит
<i>Примітка:</i> співвідношення кількості годин аудиторних занять і самостійної роботи становить 33% до 64%		

У процесі навчання студенти отримують необхідні знання в результаті відвідування аудиторних (практичних) занять. Деякі аспекти винесені на самостійне навчання студентів. В процесі самостійного опрацювання матеріалу студенти навчаються працювати з додатковою автентичною літературою. Всі види занять розроблені відповідно до положень Болонської декларації.

2.2 Тематичний план навчальної дисципліни

При вивченні дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням) » студент повинен ознайомитися з програмою дисципліни, її структурою, методами і формами навчання, способами і видами контролю і оцінювання знань.

Тематичний план дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» складається з чотирьох модулів. Кожний модуль включає два змістових модуля, що охоплюють окремий блок дисципліни. Блоки логічно пов'язані загальною тематикою дисципліни.

Навчальний процес характеризується проведенням аудиторних занять, що дозволяють максимально активізувати процес вивчення іноземної мови. Для отримання додаткової інформації та для більш поглибленого вивчення курсу завдяки роботі з додатковими джерелами інформації для студентів передбачена самостійна робота.

2.3 Зміст дисципліни

МОДУЛЬ 1. Читання з метою отримання інформації. (2,5 кредити/90 годин)

ЗМ 1.1. Іноземна мова у житті людини та суспільства. Вища освіта.

1. Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.
2. Історія Англії та виникнення англійської мови. Система вищої освіти у Великій Британії та Україні.
3. Харківська національна академія міського господарства.
4. Харків – один з найважливіших промислових, наукових та освітніх центрів України.”
5. Теперішній неозначений час, прислівники неозначеного часу.
6. Минулий неозначений час, прислівники неозначеного часу.

ЗМ 1.2. Професія Архітектора. Визначні архітектори світу.

1. Професія архітектора. Отримання освіти за кордоном.
2. Визначні архітектори світу: Антоніо Рінальді, Роберт Адам, Тадао Андо та інші.

3. Теперішній тривалий час, прислівники тривалого часу.
4. Минулий тривалий час, прислівники тривалого часу.
5. Майбутній неозначений час.

Модуль 2. Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел. (2 кредити/72 години)

ЗМ 2.1. Стародавня архітектура

1. Стародавня єгипетська архітектура.
2. Стародавня грецька архітектура.
3. Стародавня римська архітектура.
4. Візантійська архітектура. Романський стиль.
5. Прикметник. Ступені порівняння прикметників.
6. Теперішній перфектний час.
7. Минулий перфектний час.

ЗМ 2.2 Архітектура середньовіччя, відродження та сучасності.

1. Готична архітектура.
2. Неоготична архітектура.
3. Архітектура Ренесансу. Бароко та Рококо.
4. Минулий неозначений час та перфектні часи.
5. Пасивні конструкції.

Модуль 3 Ділова та професійна комунікація. (1,5 кредити/54 години)

ЗМ 3.1. Архітектура країн Азії.

1. Архітектура Китаю.
2. Архітектура Японії.
3. Архітектура Індії.
4. Ісламська архітектура.

5. Інфінітив. Інфінітивні конструкції.

ЗМ 3.2. Сучасні напрямки архітектури.

1. Архітектура XX століття.
2. Арт Нуво. Конструктивізм. Деконструктивізм.
3. High Tech Архітектура.
4. Зелена архітектура.
5. Непряма мова. Узгодження часів.

Модуль 4. Академічне письмо та технічний переклад.

(1,5 кредити/54 години)

ЗМ 4.1 Англійський науковий стиль та ділова мова

1. Підготовка ділових паперів. Складання резюме та супроводжуючого листа.
2. Підготовка до інтерв'ю.
3. Написання листів-запитів.
4. Презентації. Ведення переговорів. Вирішення проблем в діловому спілкуванні.
5. Написання рекомендаційного листа.
6. Складні речення. Суб'єктний та об'єктний інфінітивний комплекс.
7. Умовні речення.

ЗМ 4.2 Технічний переклад.

1. Визначення.
2. Оформлення біографічних довідок на англійській мові.
3. Реферування технічного тексту.
4. Написання есе.
5. Читання графіків та табличних даних.
6. Вираження зв'язку та послідовності ідей.
7. Пунктуація.

2.4 Розподіл часу за модулями і змістовими модулями та форми навчальної роботи студента

(д е н н а форма навчання)

Модулі (семестри) та змістові модулі	Всього кредитів/ годин	Форми навчальної роботи			
		Лекції	Семінари	Лабораторії	СРС
Модуль 1. Читання з метою отримання інформації.	2,5/90		36		54
ЗМ 1.1 Іноземна мова у житті людини та суспільства Вища освіта.	1,5/54		18		26
ЗМ 1.2 Професія Архітектора. Визначні архітектори світу.	1/36		18		28
Модуль 2. Введення до професійної галузі. Збирання і обробка інформації з письмових джерел.	2/72		32		40
ЗМ 2.1 Стародавня архітектура.	1/36		16		20
ЗМ 2.2 Архітектура середньовіччя, відродження та сучасності.	1/36		16		20
Модуль 3. Ділова та професійна комунікація.	1,5/54		18		36
ЗМ 3.1 Архітектура країн Азії.	1/36		8		18
ЗМ 3.2 Сучасні напрямки архітектури.	0,5/18		10		18
Модуль 4. Академічне письмо та технічний переклад	1,5/54		16		38
ЗМ 4.1 Англійський науковий стиль та ділова мова.	1/36		8		22
ЗМ 4.2 Технічний переклад.	0,5/18		8		16

2.5 Практичні заняття

(денне навчання)

№ ПЗ	Зміст	Кількість годин за спеціальностями, спеціалізаціями (шифр, аббревіатура) 6.060102 – «Архітектура»
1	2	3
	Модуль 1	
	Змістовий модуль 1.1	
1	Word classes: nouns, verbs, adjectives, etc Sentence structure. Direct and indirect objects. Present Simple. Adverbs of frequency. Singular/plural verb forms. Personal and interrogative pronouns. Making introductions, interviewing partners about their interests, hobbies, daily routine, aptitudes and preferences. Listening for specific information. Topic: 'Everyday English and Technical English.' ("Іноземна мова у повсякденному спілкуванні та особливості технічної іноземної мови.")	2
2	Countable and uncountable nouns. Articles. Articles with countable and uncountable nouns. Possessives. Social English (micro dialogues), describing professions, professional interests and skills, students' choice of career; expressing opinions, agreeing, disagreeing. Topic: 'History of Great Britain' (" Історія Великої Британії")	2
3	The article <i>the</i> with geographical names, names of streets, buildings etc. Topic: 'Higher Education in Great Britain.' ("Система вищої освіти у Великій Британії")	2
4	Constructions ' <i>there is/there are</i> '. Topic: 'Higher Education in Ukraine.' ("Система вищої освіти в Україні.")	2
5	Past Simple. Regular and Irregular verbs. Topic: 'Kharkiv National Municipal Academy' ("Харківська національна академія міського господарства.")	2

1	2	3
6	Positive, negative and interrogative sentences in Past Simple. General and <i>Wh</i> -questions in Past Simple. Discussing past life events.	2
7	Communication activity: speak about the things you used to do. Topic: 'Kharkiv Is One of the Largest Industrial, Scientific and Educational Centres in Ukraine' ("Харків – один з найважливіших промислових, наукових та освітніх центрів України.")	2
8	Time linkers. Taking notes while listening. Writing a biographical profile.	2
9	Тест (поточний контроль)	2
	Змістовий модуль 1.2	
10	Present Continuous. Positive, negative and interrogative sentences in Present Continuous. General and <i>Wh</i> -questions in Present Continuous. Prepositions of time. Topic: 'What do Architects do?' ("Професія архітектора")	2
11	Prepositions of place and movement. Giving directions, explaining and requesting information; transport, going around the city. Topic: 'Getting Education Abroad' ("Отримання освіти за кордоном.") Reading: articles from the guides for international students. (Educational courses in Britain and America. The international education site: www.intstudy.com)	2
12	Past Continuous. Positive, negative and interrogative sentences in Past Continuous. General and <i>Wh</i> -questions in Past Continuous. Prepositions of time.	2
13	Future Simple. Positive, negative and interrogative sentences in Future Simple. General and <i>Wh</i> -questions in Future Simple. Prepositions of time. Topic: 'Famous Architects' (Визначні архітектори.)	2
14	Future with <i>going to</i> . <i>will</i> for prediction. Accepting and rejecting ideas, considering consequences. Topic: 'Antonio Rinaldi' ('Антоніо Рінальді.')	2

1	2	3
15	Indefinite (<i>some, any, (a) little, much, many, (a) few, every, either, each whole, both, all</i>) pronouns. Topic: 'Robert Adam' ("Роберт Адам.") Individual presentations.	2
16	Negative pronouns. (<i>neither, no, none, n o one, nothing nobody</i>) Topic: 'Tadao Ando' ("Тадао Андо.")	2
17	Тест (поточний контроль)	2
18	Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 1	2
	МОДУЛЬ 2	
	Змістовий модуль 2.1	
19	Adjectives. The order of adjectives. Comparative and superlative degrees of adjectives Irregular adjectives; <i>much more, far less</i> , etc. Position and order of adjectives; adjective + preposition. Comparing and contrasting; finding similarities and differences. Topic: 'Ancient Egyptian Architecture. The Great Pyramid of Giza. The Great Sphinx.' ("Стародавня Єгипетська Архітектура. Піраміди у Гізі. Сфінкс.")	2
20	Comparison structures: <i>as...as, not so ...as, the more... the less, the same as; the + comparative; so and such, enough and too</i> with adjectives. Adjectives ending in <i>-ing</i> and <i>-ed</i> ; Topic: " Ancient Greek Architecture" (" Стародавня грецька архітектура")	2
21	Present Perfect. Positive, negative and interrogative sentences in Present Perfect. General and <i>Wh</i> -questions in Present Perfect. Topic: 'Orders of Architecture' ("Архітектурні ордери.")	2
22	Present Perfect. Positive, negative and interrogative sentences in Present Perfect. General and <i>Wh</i> -questions in Present Perfect. Exercises. Topic: " Ancient Roman Architecture" ("Стародавня римська архітектура").	2
23	Past Perfect. Positive, negative and interrogative sentences in Past Perfect .	2

1	2	3
	General and <i>Wh</i> -questions in Past Perfect. Topic: “Greek and Roman House”. (“Грецький та римський дім”).	
24	Modal verbs: <i>can</i> for abilities and <i>must</i> for obligation. Past forms of modal verbs; Topic: ‘Coliseum’. (‘Колізей.’)	2
25	Constructions <i>have to</i> , <i>be able to</i> , <i>be allowed to</i> . <i>can/could</i> for requests and permission.	2
26	Тест (поточний контроль)	2
	Змістовий модуль 2.2	
27	Present Perfect. Time expressions for Present Perfect. Past Simple versus Present Perfect. Present Perfect with <i>how long</i> and Past Simple with <i>when</i> . <i>Have gone (to)</i> / <i>Have been (to)</i> . Topic: ‘Gothic Architecture’ (“Готична Архітектура.”)	2
28	Past Perfect. Time expressions for Past Perfect. Past Perfect for the sequence of events. Review of Past Simple, Past Continuous, Past Perfect.	2
29	Review of Future forms (Future Simple, <i>be going to</i> , Present Continuous, Present Simple, Future Continuous) Topic: ‘Neo-Gothic Architecture’ (“Нео-готична архітектура.”)	2
30	The Passive. Indefinite forms (Present, Past, Future).	2
31	The Passive. Indefinite forms (Present, Past, Future). The ways of translation in the native language. Topic: ‘The Renaissance’ (“Архітектура Ренесансу”)	2
32	The Passive. Indefinite forms (Present, Past, Future). The ways of translation in the native language. Changing from active into passive. Personal/Impersonal construction (<i>People believe.../It is believed...</i>) Topic: ‘Baroque and Rococo’ (“Бароко та Рококо”)	2

1	2	3
33	Тест (поточний контроль)	2
34	Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 2	2
	МОДУЛЬ 3	
	Змістовий модуль 3.1	
35	The Infinitive. Tenses of the Infinitive. The use of the to-Infinitive. Functions of the Infinitive in a sentence. Infinitive of purpose. Developing relationships. Countries and nationalities. Meeting and greeting people, asking questions. Phoning your contacts. Making a call, telephone terms. Topic : “Chinese Architecture”. (“Китайська архітектура”).	2
36	Forms and functions of the <i>-ing</i> form. Topic : “Japanese Architecture”. (“Японська архітектура”).	2
37	Topic : “Indian Architecture”. “Islamic Architecture”. (“Індійська архітектура “ . “ Архітектура ісламського світу“).	2
38	Тест (поточний контроль)	2
	Змістовий модуль 3.2	
39	The Passive Voice. Indefinite, Continuous and Perfect forms. The ways of translation in the native language. <i>Have something done.</i> Negotiation techniques; conversation; presenting your position; questioning the other’s position, refusing to accept; suggesting a compromise; reaching agreement. Topic : “The Architecture of the 20 th century”. (“Архітектура XX століття“).	2
40	The sequence of tenses in the Principal clause and the Object Subordinate Clause. Reported speech. <i>Say</i> and <i>Tell</i> . Verb tenses and time expressions change in reported speech. Modals in reported speech; changing of pronouns and adverbs in reported speech. Topic : “Art Nouveau. Constructivism. High Tech Architecture”. (“Арт Нуво. Конструктивізм. “).	2
41	Reported questions, reported commands/requests/suggestions; introductory verbs. Compound and complex sentences.	2

Продовження табл.

1	2	3
	Topic : “Architecture and Ecology”. (“ Архітектура та екологія “).	
42	Тест (поточний контроль)	2
43	Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 3	2
	МОДУЛЬ 4	
	Змістовий модуль 4.1	
44	Infinitive. Subjective and Objective infinitive constructions. Preparing for a job. Education and training. Applying for a job. Writing CV and covering letter. Preparation and taking part in job interviews. Listening: skills ‘How to be successful at interviews (recommendations of employers). Sample job interview questions. Topic: “Your First Interview”	2
45	Present and Past Participles: forms and functions in the sentence. The Objective Participle Complex. The Subjective Participle Complex. Writing a business letter.	2
46	Conditionals. Types of Conditionals. Mixed Conditionals. <i>I wish ... would, if</i> versus <i>in case; unless, as</i> and <i>provided/providing (that)</i> . English as the World Language of Research and Education. English academic style and language. Recommendation Letters	2
47	Тест (поточний контроль)	2
	Змістовий модуль 4.2	
48	Classifying information. Interpretation of data: reading diagrams and graphs; tables. Connecting and sequencing ideas. Equating and including ideas. Contrasting ideas. Useful phrases. Verbs and structures of reporting. Report presentation.	2
49	Punctuation and capital letters. References and bibliographies. Writing summaries. Steps in summarizing. Punctuation.	2
50	Тест (поточний контроль)	2
51	Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 4	2

2.6. Самостійна навчальна робота студента (денна форма навчання)

№ ПЗ	Зміст	Кількість годин за спеціаль- ностями, спеціалізація ми (шифр, аббревіатура) 6.060102 – «Архітектура»
1	2	3
	МОДУЛЬ 1	54
1	<i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 1- ex-s 1, 2, 3; Unit 2- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 3- ex-s 2, 3, 4; Unit 98- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 39- ex-s 1, 2, 3; <i>Grammarway 3</i> - Unit 1- ex-s 3,4,7,8; <i>English Grammar in Use</i> Unit 2- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	4
2	<i>Grammarway 3</i> - Unit 12- ex-s 1,2,4,5,6,7; 8,9,10,11, 12, 14 <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 92-ex-s 1,2,3,4; Unit 80- ex-s 1, 2, 3,4 <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 60- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	4
3	<i>Grammarway 3</i> - Unit 12- ex-s 15-23;	2
4	<i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 37- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	2
5	<i>Essential Grammar In Use</i> – Unit 10- ex-s 1, 2, 3, 4 Unit 11- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	4
6	<i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 8- ex-s 1, 2, 3	2
7	<i>Grammarway 3</i> - Unit 2- ex-s 13-15 <i>English Grammar in Use</i> - Unit 18- ex-s 1, 2, 3	4
8	<i>English Grammar in Use</i> - Unit 121-ex-s 1, 2, 3 <i>Grammarway 3</i> - Unit 16- ex-s 11, 12	2
9	<i>Grammarway 3</i> - Additional exercises 1-4, 33	2
10	<i>Grammarway 3</i> - Unit 16- ex-s 1-10	2
11	<i>Oxford Practice Grammar</i> –Unit 50	2
12	<i>Oxford Practice Grammar</i> –Unit 23 -ex-s 1, 2, 3, 4 <i>Essential Grammar In Use</i> -Unit 21 ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 22 ex-s 1,2,3,4,5	4
13	<i>Oxford Practice Grammar</i> –Unit 24 -ex-s 1,2,3; Unit 25 -ex-s 1,2,3 <i>Grammarway 3</i> - Unit 3- ex-s 1-6	4
14	<i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 74- ex-s 1, 2, 3; <i>Grammarway 3</i> - Unit 14- ex-s 13	2
15	<i>English Grammar in Use</i> - Unit 85- ex-s 1, 2; Unit 87- ex-s 1, 2,3,4,5; Unit 88 - ex-s 1, 2,3; Unit 89 - ex-s 1, 2; Unit 90- ex-s 1, 2,3,4; Unit 91- ex-s 1, 2,3,4; <i>Grammarway 3</i> - Unit 14- ex-s 14-29	6

Продовження табл.

1	2	3
16	<i>English Grammar in Use</i> - Unit 86- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>Grammarway 3</i> - Unit 14- ex-s 30-34	4
17	<i>English Grammar in Use</i> - Additional exercises 10-13, 30, 34	2
18	<i>Oxford Practice Grammar</i> – Test 1; Test 2, 2a; Test 7; Test 16	2
	Модуль 2	40
19	<i>Grammarway 3</i> - Unit 13- ex-s 1, 2, 11-16; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 99- ex-s 1-4; Unit 105 - ex-s 1, 2, 3; Unit 106 - ex-s 1-5; Unit 107- ex-s 1, 2	4
20	<i>Grammarway 3</i> - Unit 13- ex-s 17-20; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 107- ex-s 1-5; Unit 98- ex-s 1-3; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 107- ex-s 1-3	2
21	<i>Grammarway 3</i> - Unit 1- ex-s 9, 11; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 3- ex-s 1, 2, 3; Unit 4- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>Oxford Practice Grammar</i> – Unit 6 - ex-s 1, 2, 3; Unit 7- ex-s 1, 2, 3, 4	2
22	<i>Grammarway 3</i> - Unit 2- ex-s 4, 6, 8, 9, 11; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 10- ex-s 1, 2, 3; <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 14- ex-s 1, 2; Unit 42- ex-s 1, 2, 3	4
23	<i>Grammarway 3</i> - Unit 3- ex-s 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 25- ex-s 1, 2, 3; Unit 26- ex-s 1-4	4
24	<i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 44- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 30- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 31- ex-s 1, 2, 3, 4, 5	2
25	<i>Grammarway 3</i> - Unit 13- ex-s 12, 13	2
26	<i>English Grammar In Use</i> – Additional exercises 10-15, 16, 31	2
27	<i>Grammarway 3</i> - Unit 1- ex-s 13, 14; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 7- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 8- ex-s 1, 2, 3, 4;	2
28	<i>Grammarway 3</i> - Unit 2- ex-s 21, 22; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 15- ex-s 1, 2, 3, 4	2
29	<i>Grammarway 3</i> - Unit 3- ex-s 14-26	2
30	<i>Grammarway 3</i> - Unit 4- ex-s 23, 24; <i>Essential Grammar In Use</i> Unit-68- ex-s 1-4	4
31	<i>Grammarway 4</i> - Unit 6- ex-s 11-19	2
32	<i>Grammarway 3</i> - Unit 6- ex-s 7-29 <i>English Grammar in Use</i> - Unit 42 ex-s 1-4; Unit 43 ex-s 1-4; Unit 44 ex-s 1-4;	2
33	<i>Grammarway 3</i> - Unit 2- Revision Box;	2

Продовження табл.

1	2	3
	<i>English Grammar in Use</i> Additional Exercises 10-13, 22-24, 26-28	
34	<i>Grammarway 3</i> - Unit 2- Revision Box; Unit 4- Revision Box; Unit 6- Revision Box	2
	Модуль 3	36
35	<i>Grammarway 3</i> - Unit 4- ex-s 1-7; <i>English Grammar in Use</i> - Unit 54- ex-s 1- 5; Unit 55- ex-s 1- 4	4
36	<i>Grammarway 3</i> – Unit 4- ex-s 15-17; Unit 15- ex-s 11-16; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 60- ex-s 1, 2, 3; Unit 61- ex-s 1, 2, 3; Unit 62- ex-s 1, 2, 3	4
37	<i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 33- ex-s 1, 2, 3; Unit 102- ex-s 1, 2, 3; Unit 31- ex-s 1, 2, 3, 4; <i>Essential Grammar In Use</i> - Unit 58- ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 39- ex-s 1, 2, 3, 4, 5; Unit 57- ex-s 1, 2, 3	4
38	<i>Grammarway 3</i> – Revision 1 –ex-s 1, 2, 3, 4, 5, 6	6
39	<i>English Grammar in Use</i> –Unit 45 ex-s 1-4; Unit 46 ex-s 1-4; <i>Oxford Practice Grammar</i> –Unit 47 ex-s 1-3; Unit 48 ex-s 1-3	6
40	<i>Grammarway 3</i> – Unit 10 – 2-7 <i>English Grammar in Use</i> –Unit 47 ex-s 1,2; Unit 48 ex-s 1- 3	6
41	<i>Grammarway 3</i> – Unit 10 – 8-12 <i>English Grammar in Use</i> –Unit 50 ex-s 1-3	6
	Модуль 4	36
44	<i>Grammarway 3</i> – Unit 4 – ex-s 7; <i>Oxford Practice Grammar</i> - Unit 66– ex-s 1, 2, 3; Writing student's CV and covering letter.	4
45	<i>English Grammar in Use</i> - Unit 66–ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 67– ex-s 1, 2, 3; Unit 68– ex-s 1, 2, 3, 4	4
46	<i>Grammarway 3</i> - Unit 8– ex-s 1-12 <i>English Grammar in Use</i> - Unit 38– ex-s 1-4; Unit 39– ex-s 1-4; Unit 40– ex-s 1-3	4
47	<i>Grammarway 3</i> - Unit 8– ex 26; <i>English Grammar in Use</i> Additional exercises 19-21	4
48	<i>The Language of Business English. Grammar and Function</i> unit 37 <i>The Language of Business English. Grammar and Function</i> unit 38	4
49	<i>Oxford Practice Grammar</i> – Appendix 3 <i>English Grammar in Use</i> - Unit 113– ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 114– ex-s 1, 2, 3, 4; Unit 118– ex-s 1, 2, 3, 4	8
50	<i>Oxford Practice Grammar</i> – Test 25	4
51	<i>Grammarway 3</i> - Revision 4	4

2.7 Засоби контролю та структура залікового кредиту

Система оцінювання знань, вмінь і навичок студентів передбачає оцінювання всіх форм вивчання дисципліни.

Перевірку й оцінювання знань студентів викладач проводить у наступних формах:

1. Оцінювання роботи студентів у процесі практичних занять.
2. Оцінювання виконання індивідуального завдання (КР).
3. Оцінювання засвоєння питань, винесених для самостійного вивчання.
4. Проведення поточного контролю.
5. Проведення підсумкового письмового іспиту.

(денна форма навчання)

Види та засоби контролю (тестування, контрольні роботи, індивідуальні завдання тощо)	Розподіл балів, %
1	2
Модуль 1. Поточний контроль зі змістових модулів	
ЗМ 1.1 (Test 1) Word classes. Sentence structure. Direct and indirect objects. Constructions 'there is/there are'. Regular and Irregular verbs. . Present and Past Simple. Topics for discussion.	30%
ЗМ 1.2 (Test 2) Present Indefinite. Present Continuous. Present Perfect. Topics for discussion.	30%
Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 1 (Test 3) The use of articles. The use of tenses. Sentence structure. Types of sentences. Types of questions. Topics for discussion.	40%
Всього за модулем 1	100%
Модуль 2. Поточний контроль зі змістових модулів	
ЗМ 2.1 (Test 4) Adjectives. The order of adjectives. Comparative and superlative degrees of adjectives. Irregular adjectives. Comparing and contrasting; finding similarities and differences. Comparison structures. Present Perfect. Past Perfect. Topics for discussion.	30%
ЗМ 2.2 (Test 5) Past Perfect. Past Perfect for the sequence of events. Review of Past Simple, Past Continuous, Past Perfect. Future Perfect. The Passive. The ways of translation in the native language. Changing from active into passive. Topics for discussion.	30%

Продовження табл.

1	2
Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 2 (Test 6) Present, Past Perfect. Past Indefinite. Adjectives. Degrees of Comparison. Passive Voice . Topics for discussion.	40%
Всього за модулем 2	100%
Модуль 3. Поточний контроль зі змістових модулів	
3М 3.1 (Test 7) The Infinitive. Tenses and the use of the to-Infinitive. Forms and functions of the <i>ing</i> - form. Verbs taking the <i>to-infinitive</i> or the <i>ing</i> -form with a change in meaning. Topics for discussion.	30%
3М 3.2 (Test 8) The Passive Voice. Indefinite, Continuous and Perfect forms. The ways of translation in the native language. Changing from active into passive. Reported speech. Verb tenses and time expressions change in reported speech. Modals in reported speech; changing of pronouns and adverbs in reported speech. Reported questions, reported commands/requests/suggestions; introductory verbs. Topics for discussion.	30%
Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 3 (Test 9) Tenses and the use of the to-Infinitive The Passive Voice. Reported speech. Reported questions, reported commands/ requests/ suggestions. Relative clauses. Topics for discussion.	40%
Всього за модулем 3	100%
Модуль 4. Поточний контроль зі змістових модулів	
3М 4.1 (Test 10) The Objective Participle Complex. The Subjective Participle Complex. The Absolute Participle Complex. Conditionals. (Type 0, Type 1, Type 2, Type 3, Mixed Conditionals). Topics for discussion.	30%
3М 4.2 (Test 11) Writing CV. Narrating, giving a short presentation from notes. Writing covering letters, writing letters of enquiry. Punctuation and capital letters. References and bibliographies. Writing summaries. Topics for discussion.	30%
Підсумковий контроль з МОДУЛЮ 4 (Test 12) Infinitive. Subjective and Objective infinitive constructions. . The Objective Participle Complex. The Subjective Participle Complex. Conditionals. Writing CV. Topics for discussion.	40%
Всього за модулем 4	100%

Порядок поточного оцінювання знань студентів (денна форма навчання)

Поточне оцінювання здійснюють під час проведення практичних занять з метою перевірки рівня підготовленості студента. Об'єктами поточного контролю є:

- 1) активність і результативність роботи студента протягом семестру над вивченням програмного матеріалу дисципліни;
- 2) відвідування занять;
- 3) самостійне вивчення питань курсу;
- 4) успішність виконання поточного контролю (контрольні роботи, тестування);

Оцінку "відмінно" ставлять за умови відповідності виконаного завдання студентом або його усної відповіді за усіма зазначеними критеріями. Відсутність тієї чи іншої складової знижує оцінку.

Контроль систематичного виконання практичних робіт (заочна форма) і самостійної роботи (денна та заочна форма)

Оцінювання проводять за такими критеріями:

- 1) розуміння, ступінь засвоєння теорії
- 2) ступінь засвоєння матеріалу дисципліни;
- 3) ознайомлення з рекомендованою літературою, а також із сучасною додатковою літературою з питань, що розглядаються;
- 4) уміння професійно поєднувати теорію з практикою при розгляді ситуацій, при виконанні завдань, винесених для самостійного опрацювання, і завдань, винесених на розгляд в аудиторії;
- 5) логіка, структура, стиль викладання матеріалу в письмових роботах і при виступах в аудиторії.

Оцінку "відмінно" ставлять за умови відповідності виконаного завдання студентом або його усної відповіді за всіма зазначеними критеріями. Відсутність тієї чи іншої складової знижує оцінку.

При оцінюванні увагу приділяють також їх якості і самостійності,

своєчасності здачі виконаних завдань викладачу (згідно з графіком навчального процесу). Якщо якась із вимог не буде виконана, то оцінка буде знижена.

Проведення поточного контролю (денна форма)

Поточний контроль (тестування) здійснюють та оцінюють за питаннями, які винесено на практичні заняття та самостійну роботу. Поточний контроль проводять у письмовій формі після того, як розглянуто увесь теоретичний матеріал і виконані самостійні завдання в межах кожної теми змістового модуля. Поточний контроль проводиться у вигляді тестової роботи. Даний вид контролю передбачає виявлення ступеня опанування студентом матеріалу модуля і вміння його застосовувати.

У відповідності до програми навчальної дисципліни тестові роботи проводять на останньому практичному занятті відповідного змістовного модулю. Загальна тривалість тестової роботи - 2,0 години. Тестова робота містить завдання різного рівня складності. Для оцінювання рівня відповідей студентів на тестові завдання використовуються відповідні критерії оцінювання наведені в тесті.

Проведення підсумкового письмового екзамену

До підсумкового контролю допускають студентів, які набрали в сумі за всіма змістовими модулями більше 30% балів від загальної кількості з дисципліни (тобто більше 50% від кількості балів поточного контролю) за внутрішнім вузівським рейтингом або системою ECTS , або наявність позитивних оцінок з проміжного модульного контролю (за національною системою).

Екзамен здійснюють у письмовій та усній формах за екзаменаційними білетами. Екзаменаційний білет складається з трьох частин: читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), складання граматичного тесту (Structure and Written Expression), співбесіда за фаховою тематикою. За повну відповідь у першій та другій частині студент отримує по 15%, за повну відповідь у третій частині 10% від загальної суми балів, що складає 40%.

Підсумкову оцінку з дисципліни виставляють в національній системі, оцінювання результатів навчання і в системі ECTS згідно з методикою переведення показників успішності знань студентів Академії в систему оцінювання за шкалою ECTS.

Шкала перерахунку оцінок результатів навчання в різних системах оцінювання

Система оцінювання	Шкала оцінювання						
Внутрішній вузівський рейтинг, %	100-91	90-71		70-51		50-0	
Національна 4-бальна і в системі ECTS	5 <i>відмінно</i> A	4 <i>добре</i> B, C		3 <i>задовільно</i> D, E		2 <i>незадовільно</i> FX, F	
Внутрішній вузівський рейтинг у системі ECTS, %	100-91	90-81	80-71	70-61	60-51	50-26	25-0
Національна 7-бальна і в системі ECTS	<i>відмінно</i> A	<i>дуже добре</i> B	<i>добре</i> C	<i>Задовільно</i> D	<i>доста-тньо</i> E	<i>незадовільно*</i> FX*	<i>Незадовільно</i> F**
ECTS, % студентів	A 10	B 25	C 30	D 25	E 10	FX*	F**
						<i>не враховується</i>	

* з можливістю повторного складання

** з обов'язковим повторним

Для студентів заочної форми навчання передбачені наступні види контролю знань: студенти виконують контрольну роботу та здають усний матеріал; успішний захист контрольної роботи та усного матеріалу є допуском до екзамену.

Проведення підсумкового письмового іспиту

Підсумковий контроль здійснюють шляхом проведення іспиту за екзаменаційними білетами. Підсумковий іспит перевіряє рівень комунікативної

компетенції студента у межах як загальнонавчальної, так і професійної і фахової тематики відповідно до вимог програми. Підсумковий іспит складається з письмової та усної частин. Екзаменаційний білет включає: читання професійно-орієнтованого тексту з метою отримання необхідної інформації (Reading Comprehension), складання граматичного тесту (Structure and Written Expression), співбесіда за фаховою тематикою, під час якої студент має виявити своє вміння зрозуміти й коректно вести розмову і дискутувати у фахово-професійному контексті. Загальну оцінку студент отримує згідно вимог до бакалаврів за напрямом підготовки 6.060102 «Архітектура»

з урахуванням повноти відповіді в кожній частині іспиту. Підсумкову оцінку з дисципліни виставляють в національній системі оцінювання результатів навчання.

Оцінка «відмінно» - Студент виявляє досконале вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, при обговоренні прочитаного матеріалу та в співбесіді демонструє відповідність темі, чітку структуру, логічність викладу, зв'язність висловлювань та реалізацію комунікативного наміру. Студент використовує лексику відповідно до комунікативного наміру та високого рівня володіння англійською мовою. При складанні граматичного завдання студент демонструє відмінне знання вживання різноманітних граматичних структур. Усна відповідь студента відповідає всім фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення. Письмова відповідь оформлена акуратно.

Оцінка «добре» - Студент виявляє достатньо високе вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, при обговоренні прочитаного матеріалу та в співбесіді демонструє відповідність темі, структуру, логічність викладу, зв'язність висловлювань та реалізацію комунікативного наміру, не допускаючи суттєвих неточностей, що впливають на загальну картину відповіді. Студент вміло використовує отримані знання. При складанні граматичного завдання студент демонструє добре володіння різноманітними граматичними структурами. Усна відповідь студента відповідає всім

фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення. Письмова відповідь оформлена акуратно.

Оцінка «задовільно» - Студент виявляє задовільне вміння розуміти прочитаний професійно-орієнтований текст, демонструє посередні знання основного матеріалу. При обговоренні прочитаного та в співбесіді не завжди демонструє відповідність темі, порушує послідовність викладу відповіді. При складанні граматичного завдання студент демонструє невисокий рівень знань вживання різноманітних граматичних структур. Усна відповідь студента не завжди відповідає всім фонетичним нормам. Присутня неохайність в оформленні відповіді, що ускладнює сприйняття матеріалу викладачем.

Оцінка «незадовільно» - Студент не дав відповідь на значну частину програмного матеріалу. У відповідях присутні значні помилки, письмова відповідь оформлена неохайно.

2.8 Інформаційно-методичне забезпечення

Бібліографічні описи, Інтернет адреси	ЗМ, де застосовується
1	2
1. Рекомендована основна навчальна література (підручники, навчальні посібники, інші видання)	
1. G.Yatel, B.Knyazevsky, F.Kuzyk, <i>Senior English for Technical Students</i> , Вища школа, Київ, 1995	1.1 - 2.2
2. Английский язык для инженеров: Учеб./Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская. – 6-е изд., - М.: Высш.шк., 2003.	1.1 - 2.2
3. Jenny Dooley, Virginia Evans, <i>Grammarway 3</i> , Express Publishing, 2000	1.1 - 4.2
4. John Eastwood, <i>Oxford Practice Grammar</i> , Oxford University Press, 2003	1.1 - 4.2
5. 2 Raymond Murphy, <i>English Grammar in Use, A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students</i> , Cambridge University Press, 1988	1.1 - 4.2
2. Додаткові джерела (довідники, нормативні видання, сайти Інтернет тощо)	
1. Jenny Dooley, Virginia Evans, <i>Grammarway 4</i> , Express Publishing, 1999	1.1 - 4.2

Продовження табл.

1	2
2. Digby Beaumont, Colin Granger (1992), <i>English Grammar, An Intermediate Reference and Practice Book</i> , Heinemann	1.1 - 4.2
3. Bill Mascull, <i>Business Vocabulary in Use</i> , Cambridge University Press	3.1 - 4.2
4. Peter Strutt, <i>Market Leader. Business Grammar and Usage. Business English</i> , Longman	3.1 - 4.2
5. L.G.Alexander, <i>English Grammar Practice for Intermediate Students</i> , Longman	1.1 - 4.2
6. CD John Eastwood <i>Test your grammar with Oxford Practice Grammar</i> CD Інтерактивний курс <i>Путь к совершенству</i> , Intermediate level	1.1 - 3.2 3.1 – 4.2
7. English as a Second Language http://academic.cuesta.cc.ca.us/ahalderma/ESL.htm English Grammar Links for ESL Students http://www.gl.umbc.edu/~kpokoyl/grammar1.htm English for Science and Technology: http://www.hut.fi/~rvilmi/EST On-Line English Grammar: http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html On-Line Language Exercise: http://www.ilegroup.com/interactive/ Learning English on the Web http://www.rong-chang.com Online Directory of ESL Resources http://www.cal.org/ericcll/ncbe/esldirectory/	1.1 - 4.2
3. Методичне забезпечення	
1. Методичні вказівки до проведення практичних занять з граматики з дисципліни «Іноземна мова» (англійська мова) для практичної роботи студентів 1 курсу денної форми навчання спеціальності 6.060102 - «Архітектура» Авт. Зубенко С.О.-Х., 2009-48с.	1.1 - 2.2
2. Збірник текстів і завдань з дисципліни «Іноземна мова» (англійська мова) для практичної роботи студентів 2 курсу факультету «Будівництво» денної форми навчання спеціальності 6.060102 «Архітектура» Укл. С.О.Зубенко.-Харків; 2009-48с.	3.1 – 4.2

Навчальне видання

Зубенко Світлана Олександрівна

**ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)
(АНГЛІЙСЬКА МОВА)**

Програма та робоча програма навчальної дисципліни
(для студентів 1-2 курсів денної та заочної форм навчання за напрямом
6.060102 «Архітектура»)

План 2009, поз. 1062 Р

Підп. до друку 15.03.2010 р.

Друк на ризографі

Тираж 10 пр.

Формат 60х84 1/16

Ум. друк. арк. 1,7

Зам. № 5913

Видавець і виготовлювач:

Харківська національна академія міського господарства,
вул. Революції, 12, Харків, 61002

Електронна адреса: rectorat@ksame.kharkov.ua

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи: ДК №731 від 19.12.200